



# Bonn trifft **China.**

Kooperationen im Überblick.



Bonn meets **China.** Joint ventures at a glance.



**AM ZEHNOFF-SÖNS**  
INTERNATIONAL LOGISTIC SERVICES



## Immer das Beste für Sie: weltweiter Fokus

**Am Zehnhoff-Söns ist nicht nur ein regional führendes Logistikunternehmen**, sondern zusätzlich weltweit aktiv. Um den globalen Kundenanforderungen gerecht werden zu können, haben wir verschiedene Kooperationen geschlossen, vorrangig in Asien. Die zentrale Lage Deutschlands innerhalb der erweiterten EU eröffnet der deutschen Logistikbranche vielfältige Möglichkeiten, die wir gerne nutzen. Mithilfe der Kooperationen im asiatischen Markt knüpfen wir ein leistungsfähiges, internationales Logistiknetz.

## Outstanding service with world-wide focus for you

**Am Zehnhoff-Söns is not only regional a leading logistic company**, it also operates world-wide. In order to meet our customer's global requirements we have entered into joint ventures, primarily in Asia. Germany's central location within the enlarged European Community offers our industry many and various possibilities. We make use of these by collaborating in the Asian market and building up a dense, efficient international network.

## Globale Orientierung

**Am Zehnhoff-Söns hat sich die globale**, marktorientierte Transportdienstleistung auf die Fahnen geschrieben. Qualitativ hochwertig und weltweit verfügbar bieten wir Ihnen die komplette Transportkette – von der Verladung ab Werk bis zur Lieferung an den Empfänger. Gemeinsam mit unseren Kunden entwickeln wir innovative und wirtschaftlich sinnvolle Lösungen und sind damit nicht nur in Europa ein integrierter Wertschöpfungspartner.

Fairness, Transparenz und Vertrauen zählen zu den Säulen, auf die wir unsere nationalen wie internationalen Geschäftsprozesse stützen. Denn nur so können wir Ihnen den besten Service bieten.

## Globally oriented

**Am Zehnhoff-Söns has committed itself to a global** and market-oriented transport service. We offer you the whole range of high-quality transport, from works to final consignee, world-wide. Together with our customers we develop innovative and reasonable solutions. This enables us to operate globally as your added-value partner.

Our national and international business processes are based on fairness, transparency and confidence. Only then we can offer you the best service.



## Wir in Deutschland

Die Am Zehnhoff-Söns GmbH International Logistic Services wurde bereits 1907 als eine der ersten Speditionen in Bonn gegründet. Als Betreiber des Bonner Hafens und des Container-Terminals sind wir Spezialisten für Ihre internationale Containerlogistik.

Bei der Organisation weltweiter Im- und Exporte spielen Überseetransporte von und nach China eine immer bedeutendere Rolle – wir sind mit drei Kooperationsunternehmen in Asien vor Ort.

## Operating within Germany

Am Zehnhoff-Söns GmbH International Logistic Services was founded as one of the first forwarding agencies in Bonn as early as 1907. As operator in the Port of Bonn, including its container terminal, we are specialized in international container logistics.

Ocean transport from and to The People's Republic of China is playing an increasingly important role in the area of world-wide import and export. Accordingly, we are present with three joint ventures in Asia.



## Überblick über den deutschen Markt

### Der Ursprung: August am Zehnhoff GmbH & Co. KG

Die August am Zehnhoff GmbH & Co. KG ist das Ursprungsunternehmen und die Besitzgesellschaft.

### August am Zehnhoff GmbH & Co. KG

Hafenstraße 1  
53117 Bonn  
Tel. +49 (0) 228 6893 0  
Fax +49 (0) 228 6893 242

### Damit's am Hafen läuft: BHB

Die Bonner Hafenbetriebe GmbH Bonn, kurz BHB, ist ein Joint Venture der Am Zehnhoff-Söns GmbH und der Stadtwerke Bonn GmbH. Die BHB ist der Betreiber des öffentlichen Hafens in Bonn.

### Bonner Hafenbetriebe GmbH

Werftstraße 70  
53117 Bonn  
Tel. +49 (0) 228 9675 483  
Fax +49 (0) 228 6893 242  
[www.hafen-bonn.de](http://www.hafen-bonn.de)

## The German companies at a glance

### The beginning: August am Zehnhoff GmbH & Co. KG

August am Zehnhoff GmbH & Co. KG is the original enterprise and the holding company.

### August am Zehnhoff GmbH & Co. KG

Hafenstrasse 1  
D-53117 Bonn  
Tel. +49 (0) 228 6893 0  
Fax +49 (0) 228 6893 242

### To make it a well-rounded affair: BHB

The Bonner Hafenbetriebe GmbH – BHB for short – is a joint venture between Am Zehnhoff-Söns GmbH and Stadtwerke Bonn GmbH, which operates all the facilities in the Port of Bonn.

### Bonner Hafenbetriebe GmbH

Werftstrasse 70  
D-53117 Bonn  
Tel. +49 (0) 228 967 5483  
Fax +49 (0) 228 689 3242  
[www.hafen-bonn.de](http://www.hafen-bonn.de)



## Wir in Asien: Kooperations-Überblick

### JAG Globlistics (Hong Kong) Ltd.

JAG Globlistics (Hong Kong) Limited ist ein vom chinesisches Handelsministerium zertifiziertes Class A Logistikunternehmen mit über 100 Mitarbeitern. Das Dienstleistungsportfolio von JAG Globlistics in China umfasst:

- Im- und Export im Bereich See- und Luftfracht
- Straßentransporte
- Lagerlogistik
- Verpackungs-, Be- und Entladedienstleistungen
- Im- und Exportverzollung
- Transportversicherungen

JAG Globlistics unterhält Niederlassungen für Nord-China in Qingdao, für West-China in Shanghai und für Süd-China in Xiamen.

## The Asian Companies at a glance

### JAG Globlistics (Hong Kong) Ltd.

JAG Globlistics (Hong Kong) Limited is a logistics provider with more than 100 employees and certified with a Class A license by the Chinese Department of Commerce. The portfolio of services covers:

- Import and export for both sea- and air-freight
- Road transport
- Warehousing
- Stuffing and stripping
- Customs clearance
- Transport insurance

JAG Globlistics maintains branch offices for North China in Qingdao, for West China in Shanghai and for South China in Xiamen.



### JAG Globlistics (Shanghai) Limited

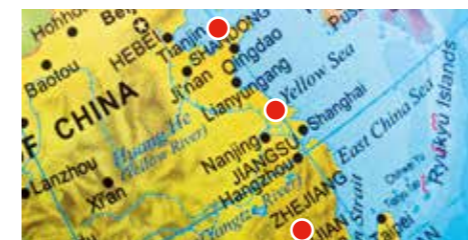
Floor 17 / Room 1717  
Hitime Mansion  
No. 289, Wujin Road  
Hongkou District  
Shanghai 200080  
P. R. of China

### JAG Globlistics (Shanghai) Limited Xiamen Branch

3F, Baodi Logistics Center  
No. 23, Xiangxing Si Rd  
Xiangyu Free Trade Zone  
Xiamen 361006  
P. R. of China

### JAG Globlistics (Shanghai) Limited Qingdao Branch

Room 340, 4th office Bldg. of TOP Tower  
No. 133 Fuzhou North Road  
Qingdao 266071  
Shandong Province  
P. R. of China





**AM ZEHNHOFF-SÖNS**  
INTERNATIONAL LOGISTIC SERVICES

Am Zehnhoff-Söns GmbH International Logistic Services, Hafenstraße 1, D-53117 Bonn, Germany  
[www.azs-bn.de](http://www.azs-bn.de)